	<p align="center">ИНСТРУКЦИЯ К ПЕРЕКОДИРУЕМЫМ СУВАЛЬНЫМ ЗАМКАМ <i>NEW CAMBIO FACILE</i> ДЛЯ БРОНИРОВАННЫХ ДВЕРЕЙ арт.17615-17685, 57605-57685</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



СЛ34



Продукция соответствует требованиям ГОСТ 5089-2003; ГОСТ 538-2001

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА - гарантийный талон прилагается

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Замок
- Ключи (только для сувальдных замков):
 - 3 ключа
 - 1 ключ строителя (для арт.17665, 57655, 57665, 17685, 57675, 57685)
- Направляющая для ключа арт.1.06142.01.0
- Накладка на внутреннюю сторону двери арт.1.06143.00.0
- Накладка на наружную сторону двери арт.1.06082.00.0
- Приспособление для перекодировки
- Пластина, арт.1.06224.50.0 (для арт.17615, 17665, 17635, 17685)

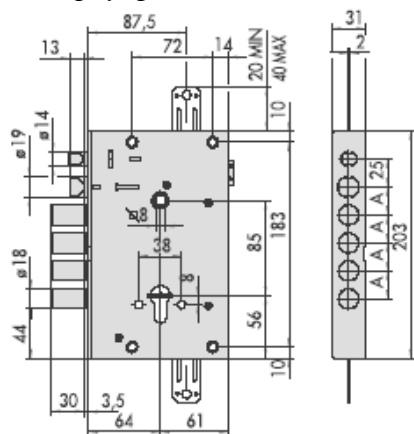
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Система CAMBIO FACILE позволяет заменять ключи, не прибегая к демонтажу замка или какой-либо его части, а используя только специальный инструмент и ключи
- Подходит как для правосторонних так и левосторонних дверей
- Корпус из оцинкованной стали
- Ригели из никелированной стали
- Реверсивная защелка из никелированной стали
- Предусмотрены дополнительные точки запираения
- Лицевая планка из стали, никелированная матовая (для арт.17635, 17685, 57625, 57675, 57635, 57685)
- Вариант с *ключом строителя*. Ключ управляет ригелями (четыре оборота). (Для арт.17665, 57655, 57665, 17685, 57675, 57685)
- Электроуправляемый ригель-защелка (для арт.17615, 17665, 17635, 17685)
- Питание 12В переменного тока (для арт.17615, 17665, 17635, 17685)

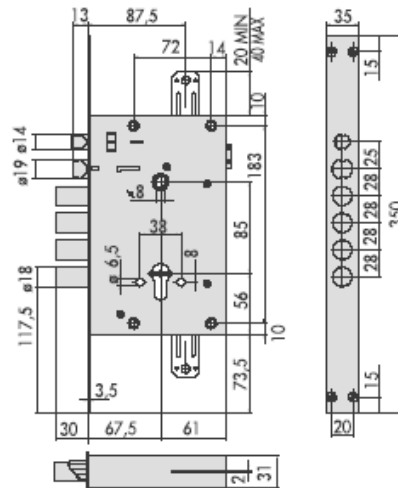
ГАБАРИТНЫЕ ЧЕРТЕЖИ

У сувальдных замков (арт. 17615 – 17685, 57605 – 57685) те же габаритные чертежу, что и у замков с цилиндрическим механизмом.

Электроуправляемые

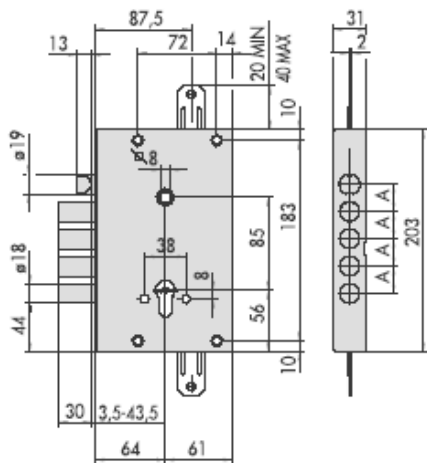


17615, 17665
A = 25 - 27 - 28 - 32 - 38

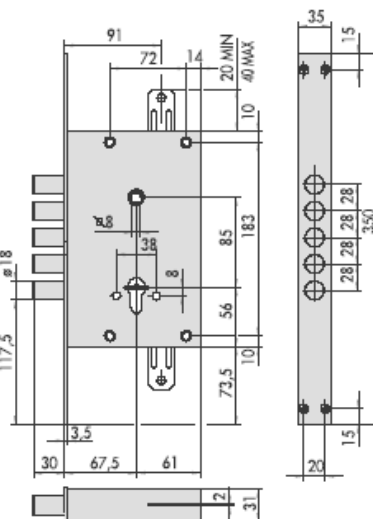


17635, 17685

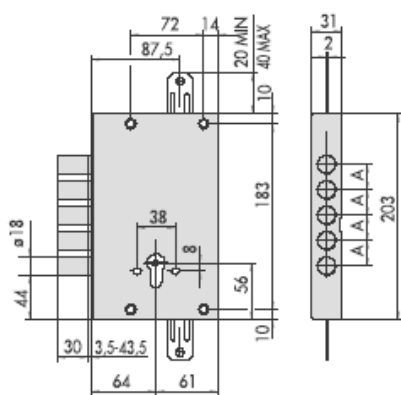
Механические



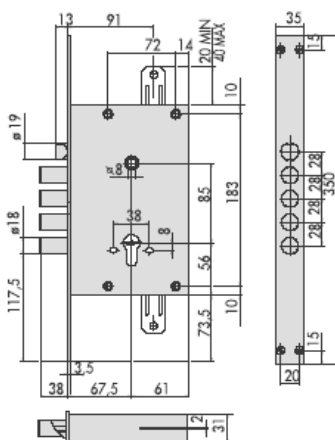
57615, 57665
A = 25 - 27 - 28 - 32 - 38



56525, 57525



57605, 57655
A = 25 - 27 - 28 - 32 - 38



57635, 57685

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ (для арт. 17615, 17635)

Электротехнические данные:

- Номинальное напряжение 12 V;
- Номинальный ток 3,1 A;
- Номинальное сопротивление 3 Ω при постоянном токе;
- Частота 50 ÷ 60 Hz;
- Изоляция класса F;
- Режим прерывного действия;

ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните ее для повторных обращений.
- Все данные, указанные в настоящей инструкции, аннулируют и заменяют предыдущую.
- Электрооборудование должно быть установлено в соответствии с действующими государственными стандартами.
- Убедитесь в том, что питание электромеханического замка происходит от безопасного трансформатора.
- Перед подключением электромеханического замка убедитесь в том, что выходное напряжение трансформатора соответствует номинальному напряжению замка.
- Минимальная мощность трансформатора должна составлять не менее 15 VA.
- Убедитесь в том, что сеть защищена от коротких замыканий.
- Устройство управления (ручное или электрическое) должно быть рассчитано на ток, потребляемый замком, соответствовать действующим нормам техники безопасности и обеспечивать тот же уровень безопасности, который гарантируется трансформатором.
- Во время подсоединения кабелей и выполнения последующих операций на электромеханическом замке отключите оборудование от электросети.
- Используйте стандартные кабели с минимальным сечением 1 мм²

Фирма CISA не несет ответственности за ущерб, причиненный несоблюдением данной инструкции.

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СИСТЕМЫ ЗАМЕНЫ КЛЮЧЕЙ NEW CAMBIO FACILE

Предварительные замечания

Перед тем, как начать операции по замене ключей, прочитайте внимательно инструкцию.

- При монтаже дверей установщик использует установочный ключ, который после установки замка должен быть заменен на ключ хозяина.
- Для выполнения операции по замене комбинации кода необходимо приобрести новый комплект ключей *CAMBIOFACILE* у производителя дверей или в магазинах дистрибьюторов *CISA*.
- Операция по замене комбинации кода может быть осуществлена как с внутренней так и с внешней стороны двери.

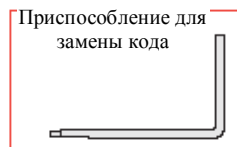
Предупреждение

Во время операции по замене кода не нажимайте на ригели и не поворачивайте замок ригелями вверх. Если это случайно произойдет, для того чтобы восстановить функционирование замка, введите специальное приспособление для замены кода в соответствующее отверстие, энергично на него нажимая, и вытащите ригели вручную.

Операции по замене

Шаг 1

- При открытой двери поверните ключ в замке до отказа, пока ригели не выйдут полностью (рис.1).



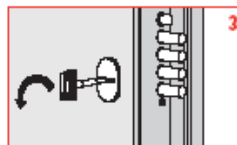
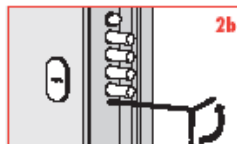
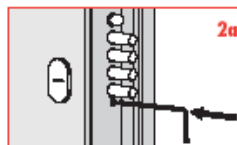
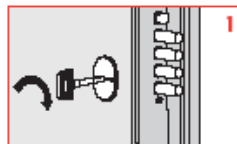
Шаг 2

- В коробке **CAMBIOFACILE** (рис.2) находятся новые ключи и специальное приспособление для замены.
- Введите специальное приспособление в круглое отверстие (со скошенным краем) под ригелями, нажмите энергично по направлению оси внутрь замка до конца (рис.2а)
- Продолжая нажимать на приспособление для замены, поверните его против часовой стрелки до отказа – услышите щелчок (рис.2б) и выньте его.



Шаг 3

- Введите в замок один из новых ключей, которые находятся в коробке и верните в исходное положение все 4 ригеля, поворачивая ключ в замке до отказа (рис.3).
- Прежде чем закрывать дверь, несколько раз поверните ключ в одну и в другую сторону, чтобы убедиться в безотказном функционировании замка. Если после проведения Шага 3 замок будет плохо работать, повторите операции, указанные в Шагах 2 и 3



Теперь Ваш замок обладает новой комбинацией кода, что дает Вам гарантию безопасности, так как старые ключи к нему уже не подходят.

Компания-производитель CISA S.p.A. ITALY 48010 Faenza (RA) Italy – Via G. Oberdan, 42

Изделие должно быть использовано в соответствии с указаниями, содержащимися в данной инструкции во избежание аннулирования гарантийных обязательств.

CISA оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления.